

Notificación del Tribunal Popular Supremo, la Fiscalía Popular Suprema, el Ministerio de Seguridad Pública, el Ministerio de Seguridad Nacional y el Ministerio de Justicia emitieron las "Opiniones sobre el castigo a los intransigentes de la "independencia de Taiwán" de conformidad con la Ley sobre el delito de secesión y Incitar a la secesión"

Los Tribunales Populares Superiores, las Fiscalías Populares, los Departamentos (Oficinas) de Seguridad Pública, los Departamentos (Oficinas) de Seguridad Nacional y los Departamentos (Oficinas) de Justicia de todas las provincias, regiones autónomas y municipios directamente dependientes del Gobierno Central, el Tribunal Militar de Liberación Popular Ejército, la Fiscalía Militar, la Subdivisión del Cuerpo de Producción y Construcción del Tribunal Popular Superior de la Región Autónoma Uygur de Xinjiang, la Fiscalía Popular del Cuerpo de Producción y Construcción de Xinjiang, la Oficina de Seguridad Pública, la Oficina de Seguridad Nacional y la Oficina de Justicia:

Para castigar a los elementos intransigentes de la "independencia de Taiwán" de conformidad con la ley para separar el país e incitar al crimen de secesión, y salvaguardar efectivamente la soberanía, la unidad y la integridad territorial del país, de conformidad con la "Ley Antisecesión ", la "Ley Penal de la República Popular China", la "Ley de Procedimiento Penal de la República Popular China", etc. De conformidad con las disposiciones de la ley y las interpretaciones judiciales pertinentes, y con base en el trabajo real, el El Tribunal Popular Supremo, la Fiscalía Popular Suprema, el Ministerio de Seguridad Pública, el Ministerio de Seguridad Nacional y el Ministerio de

Justicia formularon conjuntamente las "Opiniones sobre el castigo a los intransigentes de la "independencia de Taiwán" de conformidad con la Ley para el delito de Secesión e Incitación a la Secesión » , por la presente se emite, impleméntelo a conciencia.

Tribunal Popular Supremo Fiscalía Popular Suprema

Ministerio de Seguridad Pública, Ministerio de Seguridad Nacional, Ministerio de Justicia

26 de mayo de 2024

Opiniones sobre castigar a los partidarios de la "independencia de Taiwán" de acuerdo con la ley por separatistas e incitación a crímenes separatistas

Para castigar a los elementos intransigentes de la "independencia de Taiwán" de conformidad con la ley para separar el país e incitar al crimen de secesión, y salvaguardar efectivamente la soberanía, la unidad y la integridad territorial del país, de conformidad con la "Ley Antisecesión ", la "Ley Penal de la República Popular China", la "Ley de Procedimiento Penal de la República Popular China", etc. Esta opinión se formula de conformidad con las disposiciones de la ley y las interpretaciones judiciales pertinentes y en combinación con la Trabajo actual.

1. Requisitos generales

1. Sólo hay una China en el mundo y Taiwán es parte integral del territorio de China. Un número muy reducido de partidarios de la "independencia de Taiwán" han llevado a cabo actividades separatistas desenfrenadas por la "independencia de Taiwán",

poniendo en grave peligro la paz y la estabilidad en la región del Estrecho de Taiwán, dañando gravemente los intereses comunes de los compatriotas de ambos lados del Estrecho de Taiwán y del intereses fundamentales de la nación china. Los tribunales populares, las fiscalías populares, los organismos de seguridad pública, los organismos de seguridad nacional y los organismos administrativos judiciales deben ejercer plenamente sus funciones, castigar severamente a los partidarios de la "independencia de Taiwán" de conformidad con la ley para dividir el país, incitar a los crímenes separatistas, y salvaguardar resueltamente la soberanía, la unidad y la integridad territorial nacionales.

2. Identificar con precisión los delitos

2. Cualquiera que organice, planifique o ejecute cualquiera de los siguientes actos con el fin de secesionar Taiwán de China será condenado y castigado por el delito de secesión de conformidad con lo dispuesto en el artículo 103, apartado 1, del Código Penal. :

(1) Iniciar y establecer una organización separatista por la "independencia de Taiwán", planificar y formular plataformas, planes y programas de acción separatista por la "independencia de Taiwán", y ordenar a los miembros u otro personal de la organización separatista por la "independencia de Taiwán" que lleven a cabo actividades para dividir el país y socavar la unidad nacional;

(2) Intentar cambiar el estatus legal de Taiwán como parte de China mediante la formulación, modificación, interpretación o

abolición de regulaciones pertinentes en la región de Taiwán o mediante "referendos";

(3) Los intentos de crear "dos Chinas", "una China, un Taiwán" y una "independencia de Taiwán" en la comunidad internacional promoviendo que Taiwán se una a organizaciones internacionales que se limitan a estados soberanos o realizando intercambios oficiales y contactos militares con países extranjeros;

(4) Usar su autoridad para distorsionar o falsificar sin sentido el hecho de que Taiwán es parte de China en los campos de la educación, la cultura, la historia, los medios de comunicación, etc., o para suprimir partidos políticos, grupos y personal que apoyen el desarrollo pacífico de las relaciones a través del Estrecho y la reunificación nacional;

(5) Otros intentos de separar a Taiwán de China.

3. Quienes desempeñen el papel de organizar, planificar y dirigir el grupo criminal separatista "independencia de Taiwán" serán reconocidos como el "elemento de anillo" previsto en el artículo 103, párrafo 1, del Código Penal.

4. Se considerará "delito grave" a quien cometa los actos previstos en el artículo 2 de estas Opiniones en cualquiera de las circunstancias siguientes:

(1) Participar directamente en la implementación de importantes actividades separatistas de organizaciones separatistas por la "independencia de Taiwán";

(2) Llevar a cabo actividades separatistas para la "independencia de Taiwán" con graves consecuencias y malos efectos;

(3) Otros que desempeñan un papel importante en las actividades separatistas de la "independencia de Taiwán".

5. Se considerará "participación activa" según lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 103 de la Ley Penal a toda persona que cometa los actos previstos en el artículo 2 de estos Dictámenes en cualquiera de las siguientes circunstancias:

(1) Aquellos que han participado muchas veces en actividades separatistas de organizaciones separatistas por la "independencia de Taiwán";

(2) Desempeñar un papel fundamental en la organización separatista por la "independencia de Taiwán";

(3) Ayudar activamente a los cabecillas de la organización separatista de la "independencia de Taiwán" a implementar comportamientos organizativos y de liderazgo;

(4) Otros que participen activamente.

6. Quien cometa los hechos previstos en el artículo 2 de estos Dictámenes será condenado a cadena perpetua o a prisión de duración determinada no inferior a diez años para los cabecillas o aquellos cuyos delitos sean graves, entre ellos los que resulten especialmente perjudiciales para la salud. el país y la gente y las circunstancias son particularmente abominables podrán ser condenados a muerte; los delincuentes activos podrán ser condenados a cadena perpetua o pena de prisión de

no menos de diez años; aquellos que participen serán condenados a pena de prisión de no menos de diez años. de tres años pero no más de diez años, los demás que participen serán sancionados con pena privativa de libertad no mayor de tres años, prisión penal, vigilancia pública o privación de derechos políticos.

7. Cualquiera que cometa cualquiera de los siguientes actos con el fin de secesionar Taiwán de China será condenado y castigado por el delito de incitación a la secesión de conformidad con lo dispuesto en el artículo 103, apartado 2, del Código Penal:

(1) Promover obstinadamente las ideas separatistas de la "independencia de Taiwán" y sus planes de acción, planes y programas separatistas;

(2) Otras acciones que inciten a la separación de Taiwán de China.

8. Si la conducta especificada en el artículo 7 de estos Dictámenes se lleva a cabo y las circunstancias son graves, provocando consecuencias graves o causando efectos particularmente malos, se considerará un "delito grave" según lo dispuesto en el párrafo 2 del artículo 103 de la Derecho penal.

9. Quien cometa los actos previstos en el artículo 7 de estos Dictámenes será condenado a pena privativa de libertad no superior a cinco años, prisión preventiva, vigilancia pública o privación de derechos políticos a los cabecillas o a quienes hayan cometido delitos graves; ser condenado a pena privativa de libertad no menor de cinco años.

10. A quien cometa los actos previstos en los artículos 2 y 7 de estas Opiniones también se le podrán confiscar sus bienes.

11. Cualquier persona que se confabula con instituciones, organizaciones o individuos extranjeros o extranjeros para cometer los actos especificados en los artículos 2 y 7 de estas Opiniones será severamente castigado de conformidad con el artículo 106 del Código Penal.

12. Si los actos criminales de secesión o incitación a la secesión de los partidarios de la "independencia de Taiwán" son continuos o continuos, el período de procesamiento se calculará a partir de la fecha en que finalice el acto criminal. Quienes eludan la investigación o el juicio después de que los órganos de seguridad pública o los órganos de seguridad nacional hayan presentado un caso para su investigación o el Tribunal Popular haya aceptado el caso no estarán sujetos a la limitación del período de procesamiento.

3. Procedimientos de solicitud correctos

13. Si un sospechoso de un delito que debería ser arrestado se encuentra en libertad, los órganos de seguridad pública y los órganos de seguridad nacional pueden emitir una orden de búsqueda y tomar medidas efectivas para perseguirlo y llevarlo ante la justicia.

14. Si los sospechosos o acusados de un delito confiesan voluntaria y verazmente sus delitos, admiten los presuntos hechos delictivos y están dispuestos a aceptar el castigo, podrán ser tratados con indulgencia de conformidad con la ley.

15. Los partidarios de la "independencia de Taiwán" renuncian voluntariamente a su postura separatista por la "independencia de Taiwán", ya no llevan a cabo actividades separatistas por la "independencia de Taiwán" y toman medidas para reducir y eliminar las consecuencias dañinas o evitar que el daño se expanda, lo cual es de conformidad con el artículo 182 de la Ley de Procedimiento Penal, artículo 1 El caso puede ser desestimado, el caso no puede ser procesado o uno o más de los delitos sospechosos no pueden ser procesados.

16. Los sospechosos y acusados de un delito gozan del derecho de defensa conforme a la ley, además de ejercer sus propios derechos de defensa, también pueden encomendar la defensa a una o dos personas.

17. En los casos que involucran a partidarios de la "independencia de Taiwán" que dividen el país o incitan a crímenes separatistas que requieren un juicio rápido y han sido aprobados por la Fiscalía Popular Suprema, los sospechosos y acusados se encuentran fuera del país, y los organismos de seguridad pública y nacionales Los organismos de seguridad los han trasladado para su procesamiento y la Fiscalía Popular considera que el delito es criminal. Si se han determinado los hechos, las pruebas son fiables y suficientes y la responsabilidad penal debe investigarse de conformidad con la ley, se puede iniciar un proceso público. presentado ante el Tribunal Popular. Después de la revisión, el Tribunal Popular decidirá celebrar un juicio si hay presuntos hechos criminales claros en la acusación y se cumplen las condiciones aplicables al procedimiento de juicio en ausencia.

Los casos a que se refiere el párrafo anterior serán conocidos por una sala colegiada formada por el Tribunal Popular Intermedio designado por el Tribunal Popular Supremo.

18. En los casos en que la Fiscalía Popular inicie una acción pública de conformidad con las disposiciones del párrafo 1 del artículo 291 de la Ley de Procedimiento Penal, en los casos en que los partidarios de la "independencia de Taiwán" cometan delitos de separatismo o de incitación a la secesión, el Tribunal Popular presentará, una vez archivado el caso, copia de la citación y del auto de procesamiento notificado al imputado. Una vez entregada la citación y la copia de la acusación, si el imputado no se presenta como se le exige, el tribunal popular celebrará una audiencia, dictará sentencia conforme a la ley y dispondrá de las ganancias ilícitas y demás bienes involucrados en el caso. .

19. En los casos en que el Tribunal Popular juzga en rebeldía los crímenes de secesión o incitación a la secesión cometidos por los partidarios de la "independencia de Taiwán", el acusado tiene derecho a nombrar uno o dos defensores o a que sus familiares cercanos nombren uno o dos defensores en su nombre. . Si la autorización se encomienda en el extranjero, la autorización deberá ser legalizada y legalizada conforme a las normas pertinentes.

Si el acusado y sus familiares cercanos no han designado un defensor, el tribunal popular notificará a la agencia de asistencia jurídica para que asigne un abogado para defender al acusado. Si el acusado o sus familiares cercanos rechazan la defensa de un abogado asignado por una agencia de asistencia jurídica, el

tribunal popular averiguará los motivos. Si los motivos son justificados, se permitirá, pero el imputado o sus familiares cercanos designarán otro defensor dentro de los cinco días; si el imputado y sus familiares cercanos no designan otro defensor, el tribunal popular notificará a la agencia de asistencia jurídica dentro de los tres; días para nombrar otro abogado.

20. Cuando el Tribunal Popular juzga en ausencia casos en los que los partidarios de la "independencia de Taiwán" cometen delitos de secesión o incitación a la secesión, la sentencia se notificará al acusado, a sus familiares cercanos y a sus defensores. Si el acusado o sus familiares cercanos no están satisfechos con la sentencia, tienen derecho a apelar ante el tribunal popular del nivel inmediatamente superior. El defensor podrá apelar con el consentimiento del imputado o de sus familiares próximos.

Si la Fiscalía Popular considera que la sentencia del Tribunal Popular es realmente errónea, presentará una protesta ante el Tribunal Popular del nivel inmediatamente superior.

4. Disposiciones complementarias

21. Para otros delitos, como el de financiación de actividades delictivas que ponen en peligro la seguridad nacional y cometidos por elementos acérrimos de la "independencia de Taiwán", se pueden consultar estas opiniones.

22. Este dictamen entrará en vigor a partir de la fecha de su emisión.